



Distr.
LIMITED

A/C.6/50/L.14
27 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ШЕСТОЙ КОМИТЕТ
Пункт 142 повестки дня

СОЗДАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО УГОЛОВНОГО СУДА

Проект резолюции, предложенный Председателем

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 47/33 от 25 ноября 1992 года, в которой она предложила Комиссии международного права приступить к разработке проекта устава международного уголовного суда,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/31 от 9 декабря 1993 года, в которой она предложила Комиссии международного права продолжить свою работу по вопросу о проекте устава международного уголовного суда, с тем чтобы выработать проект устава такого суда, по возможности, на сорок шестой сессии Комиссии в 1994 году,

ссылаясь далее на то, что Комиссия международного права приняла проект устава международного уголовного суда 1/ на своей сорок шестой сессии и приняла решение рекомендовать созвать международную конференцию полномочных представителей для рассмотрения проекта устава и заключения конвенции о создании международного уголовного суда 2/,

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 10 (A/49/10), пункт 91.

2/ Там же, пункт 90.

ссылаясь на свою резолюцию 49/53 от 9 декабря 1994 года, в которой она постановила учредить специальный комитет, открытый для всех государств – членов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, для обзора основных вопросов существа и административных вопросов, вытекающих из проекта устава, подготовленного Комиссией международного права, и рассмотрения в свете такого обзора вопроса о мероприятиях по созыву международной конференции полномочных представителей,

отмечая, что Специальный комитет по вопросу о создании международного уголовного суда достиг значительного прогресса во время своих сессий в отношении обзора основных вопросов существа и административных вопросов, вытекающих из проекта устава, подготовленного Комиссией международного права,

отмечая также, что между государствами – участниками Специального комитета сохраняются расхождения во мнениях по основным вопросам существа и административным вопросам, вытекающим из проекта устава, подготовленного Комиссией международного права, и что в этой связи необходимы дальнейшие обсуждения для достижения консенсуса в отношении вышеуказанных вопросов в будущем,

отмечая далее, что, по мнению Специального комитета, вопросы могут быть рассмотрены наиболее эффективным образом посредством сочетания дальнейших обсуждений с разработкой проектов текстов в целях подготовки сводного текста конвенции о международном уголовном суде в качестве следующего шага в направлении рассмотрения конференцией полномочных представителей,

отмечая, что Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея занялась организацией будущей работы в целях ее скорейшего завершения с учетом заинтересованности международного сообщества в создании международного уголовного суда,

отмечая также, что Специальный комитет поощряет участие наибольшего числа государств в будущей работе в целях содействия достижению универсальности,

выражая глубокую признательность правительству Италии за возобновленное предложение принять конференцию по вопросу о создании международного уголовного суда,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по вопросу о создании международного уголовного суда 3/, включая содержащиеся в нем рекомендации, и выражает признательность специальному комитету за проделанную им полезную работу;

2. постановляет учредить подготовительный комитет, открытый для всех государств – членов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, или Международного агентства по атомной энергии, для дальнейшего обсуждения основных вопросов существа и административных вопросов, вытекающих из проекта устава, подготовленного Комиссией международного права, и, с учетом различных мнений, выраженных на заседаниях, разработки проектов текстов в целях подготовки приемлемого для большинства сводного текста конвенции о международном уголовном суде в качестве следующего шага в направлении рассмотрения конференцией полномочных представителей; и постановляет также, что работа Подготовительного комитета должна основываться на проекте устава, подготовленном Комиссией международного права, и должна учитывать доклад Специального комитета и письменные

3/ Там же, пятидесятая сессия, Дополнение № 22 (A/50/22).

замечания по проекту устава международного уголовного суда, представленные государствами Генеральному секретарю согласно пункту 4 резолюции 49/53 Генеральной Ассамблеи, и, в зависимости от обстоятельств, документы соответствующих организаций;

3. постановляет также, что Подготовительный комитет проведет заседания с 25 марта по 12 апреля и с 12 по 30 августа 1996 года и представит свой доклад Генеральной Ассамблее в начале ее пятьдесят первой сессии, и просит Генерального секретаря обеспечить Подготовительный комитет необходимыми средствами для выполнения его работы;

4. обращается с настоятельным призывом о том, чтобы в работе Подготовительного комитета приняло участие наибольшее число государств в целях содействия достижению универсальной поддержки для международного уголовного суда;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Создание международного уголовного суда", с тем чтобы изучить доклад Подготовительного комитета и с учетом этого доклада принять решение относительно созыва международной конференции полномочных представителей для завершения разработки и принятия конвенции о создании международного уголовного суда, включая сроки и продолжительность такой конференции.
